Case 09-37190 Doc 1 Filed 10/06/09 Entered 10/06/09 15:20:25 Desc Main Document Page 1 of 13

B1 (Official	Form 1)(1/	08)				oannon		190 ± 0				
United States Bankruptcy C Northern District of Illinois							ourt			Voluntary Petition		
Name of Debtor (if individual, enter Last, First, Middle): Soteno, Alfonso							Name of Joint Debtor (Spouse) (Last, First, Middle): Ruiz, Maribel					
All Other Names used by the Debtor in the last 8 years (include married, maiden, and trade names):							All Other Names used by the Joint Debtor in the last 8 years (include married, maiden, and trade names):					
Last four digits of Soc. Sec. or Individual-Taxpayer I.D. (ITIN) No./Complete EIN (if more than one, state all)							(if mo	Last four digits of Soc. Sec. or Individual-Taxpayer I.D. (ITIN) No./Complete EIN (if more than one, state all) xxx-xx-6646				
xxx-xx-9723 Street Address of Debtor (No. and Street, City, and State): 2 Ridge Court Bolingbrook, IL ZIP Code							Stree 2 B	Street Address of Joint Debtor (No. and Street, City, and State): 2 Ridge Court Bolingbrook, IL ZIP Code				
County of R	Residence or	of the Prince	cipal Place o	f Business		60440		County of Residence or of the Principal Place of Business: Will				
Mailing Add	dress of Deb	otor (if diffe	rent from str	eet addres	ss):		Mail	ng Address	of Joint Debt	tor (if differe	ent from str	reet address):
					Г	ZIP Code	:					ZIP Code
	Principal As from street		siness Debtor	r			I					1
Type of Debtor (Form of Organization) (Check one box) Individual (includes Joint Debtors) See Exhibit D on page 2 of this form. Corporation (includes LLC and LLP) Partnership Other (If debtor is not one of the above entities, check this box and state type of entity below.)			Nature of Business (Check one box) ☐ Health Care Business ☐ Single Asset Real Estate as def in 11 U.S.C. § 101 (51B) ☐ Railroad ☐ Stockbroker ☐ Commodity Broker ☐ Clearing Bank ☐ Other Tax-Exempt Entity (Check box, if applicable) ☐ Debtor is a tax-exempt organiz			s defined		the 1 ter 7 ter 9 ter 11 ter 12	Petition is F	hapter 15 lf a Foreign hapter 15 lf a Foreign e of Debts k one box)	Petition for Recognition Main Proceeding Petition for Recognition Nonmain Proceeding	
		Filing F	lan (Chack or	und Cod	er Title 26 o	of the Unite	d States e Code).	a perso	red by an indivi onal, family, or	household pur	rpose."	
Filing Fee (Check one box) ■ Full Filing Fee attached □ Filing Fee to be paid in installments (applicable to individuals only). Must attach signed application for the court's consideration certifying that the debtor is unable to pay fee except in installments. Rule 1006(b). See Official Form 3A. □ Filing Fee waiver requested (applicable to chapter 7 individuals only). Must attach signed application for the court's consideration. See Official Form 3B.					tor Chec	Check one box: Chapter 11 Debtors Debtor is a small business debtor as defined in 11 U.S.C. § 101(51D). Debtor is not a small business debtor as defined in 11 U.S.C. § 101(51D). Check if: Debtor's aggregate noncontingent liquidated debts (excluding debts owed to insiders or affiliates) are less than \$2,190,000. Check all applicable boxes: A plan is being filed with this petition. Acceptances of the plan were solicited prepetition from one or more classes of creditors, in accordance with 11 U.S.C. § 1126(b).						
☐ Debtor 6	estimates tha	t funds will it, after any	ation I be available exempt prop for distribut	erty is ex	cluded and	administrat						FOR COURT USE ONLY
Estimated N	Number of Carlotte Solution 50-99	reditors 100- 199	200- 999	1,000- 5,000	5,001- 10,000	10,001- 25,000	25,001- 50,000	50,001- 100,000	OVER 100,000			
Estimated A \$0 to \$50,000	\$50,001 to \$100,000	\$100,001 to \$500,000	\$500,001 to \$1 million	\$1,000,001 to \$10 million	\$10,000,001 to \$50 million	\$50,000,001 to \$100 million	\$100,000,00 to \$500 million	1 \$500,000,001 to \$1 billion				
Estimated L \$0 to \$50,000	\$0 to \$50,001 to \$100,001 to \$500,001 \$1,000,001 \$10,000,001 \$50,000,001 \$16 \$50,000 \$100,000 \$500,000 to \$1 to \$10 to \$50 to \$100 to \$50					1 \$500,000,001 to \$1 billion						

Case 09-37190 Doc 1 Filed 10/06/09 Entered 10/06/09 15:20:25 Desc Main

Document Page 2 of 13

B1 (Official Form 1)(1/08) Page 2 Name of Debtor(s): Voluntary Petition Soteno, Alfonso Ruiz, Maribel (This page must be completed and filed in every case) All Prior Bankruptcy Cases Filed Within Last 8 Years (If more than two, attach additional sheet) Case Number: Location Date Filed: Where Filed: - None -Location Case Number: Date Filed: Where Filed: Pending Bankruptcy Case Filed by any Spouse, Partner, or Affiliate of this Debtor (If more than one, attach additional sheet) Name of Debtor: Case Number: Date Filed: - None -District: Relationship: Judge: Exhibit B Exhibit A (To be completed if debtor is an individual whose debts are primarily consumer debts.) (To be completed if debtor is required to file periodic reports (e.g., I, the attorney for the petitioner named in the foregoing petition, declare that I forms 10K and 10Q) with the Securities and Exchange Commission have informed the petitioner that [he or she] may proceed under chapter 7, 11, 12, or 13 of title 11, United States Code, and have explained the relief available pursuant to Section 13 or 15(d) of the Securities Exchange Act of 1934 under each such chapter. I further certify that I delivered to the debtor the notice and is requesting relief under chapter 11.) required by 11 U.S.C. §342(b). ☐ Exhibit A is attached and made a part of this petition. X /s/ Debra J. Vorhies Levine October 6, 2009 Signature of Attorney for Debtor(s) (Date) Debra J. Vorhies Levine Exhibit C Does the debtor own or have possession of any property that poses or is alleged to pose a threat of imminent and identifiable harm to public health or safety? Yes, and Exhibit C is attached and made a part of this petition. No. Exhibit D (To be completed by every individual debtor. If a joint petition is filed, each spouse must complete and attach a separate Exhibit D.) Exhibit D completed and signed by the debtor is attached and made a part of this petition. If this is a joint petition: ■ Exhibit D also completed and signed by the joint debtor is attached and made a part of this petition. Information Regarding the Debtor - Venue (Check any applicable box) Debtor has been domiciled or has had a residence, principal place of business, or principal assets in this District for 180 days immediately preceding the date of this petition or for a longer part of such 180 days than in any other District. There is a bankruptcy case concerning debtor's affiliate, general partner, or partnership pending in this District. Debtor is a debtor in a foreign proceeding and has its principal place of business or principal assets in the United States in this District, or has no principal place of business or assets in the United States but is a defendant in an action or proceeding [in a federal or state court] in this District, or the interests of the parties will be served in regard to the relief sought in this District. Certification by a Debtor Who Resides as a Tenant of Residential Property (Check all applicable boxes) Landlord has a judgment against the debtor for possession of debtor's residence. (If box checked, complete the following.) (Name of landlord that obtained judgment) (Address of landlord) Debtor claims that under applicable nonbankruptcy law, there are circumstances under which the debtor would be permitted to cure the entire monetary default that gave rise to the judgment for possession, after the judgment for possession was entered, and Debtor has included in this petition the deposit with the court of any rent that would become due during the 30-day period after the filing of the petition. Debtor certifies that he/she has served the Landlord with this certification. (11 U.S.C. § 362(1)).

Page 3 of 13 Document B1 (Official Form 1)(1/08)

Voluntary Petition

(This page must be completed and filed in every case)

Signature(s) of Debtor(s) (Individual/Joint)

I declare under penalty of perjury that the information provided in this petition is true and correct.

If petitioner is an individual whose debts are primarily consumer debts and has chosen to file under chapter 7] I am aware that I may proceed under chapter 7, 11, 12, or 13 of title 11, United States Code, understand the relief available under each such chapter, and choose to proceed under chapter 7. [If no attorney represents me and no bankruptcy petition preparer signs the petition] I have obtained and read the notice required by 11 U.S.C. §342(b).

I request relief in accordance with the chapter of title 11, United States Code, specified in this petition.

X /s/ Alfonso Soteno

Signature of Debtor Alfonso Soteno

X /s/ Maribel Ruiz

Signature of Joint Debtor Maribel Ruiz

Telephone Number (If not represented by attorney)

October 6, 2009

Date

Signature of Attorney*

X /s/ Debra J. Vorhies Levine

Signature of Attorney for Debtor(s)

Debra J. Vorhies Levine

Printed Name of Attorney for Debtor(s)

DVL Law Offices

Firm Name

53 W. Jackson Blvd. Suite 404 Chicago, IL 60604

Address

Email: debravlevine@yahoo.com

312-880-0224 Fax: 312-588-0785

Telephone Number

October 6, 2009

Date

*In a case in which § 707(b)(4)(D) applies, this signature also constitutes a certification that the attorney has no knowledge after an inquiry that the information in the schedules is incorrect.

Signature of Debtor (Corporation/Partnership)

I declare under penalty of perjury that the information provided in this petition is true and correct, and that I have been authorized to file this petition on behalf of the debtor.

The debtor requests relief in accordance with the chapter of title 11, United States Code, specified in this petition.

Signature of Authorized Individual

Printed Name of Authorized Individual

Title of Authorized Individual

Date

Name of Debtor(s):

Soteno, Alfonso

Ruiz, Maribel

Signatures

Signature of a Foreign Representative

Page 3

I declare under penalty of perjury that the information provided in this petition is true and correct, that I am the foreign representative of a debtor in a foreign proceeding, and that I am authorized to file this petition.

(Check only one box.)

- ☐ I request relief in accordance with chapter 15 of title 11. United States Code. Certified copies of the documents required by 11 U.S.C. §1515 are attached.
- ☐ Pursuant to 11 U.S.C. §1511, I request relief in accordance with the chapter of title 11 specified in this petition. A certified copy of the order granting recognition of the foreign main proceeding is attached.

_	
7	

Signature of Foreign Representative

Printed Name of Foreign Representative

Date

Signature of Non-Attorney Bankruptcy Petition Preparer

I declare under penalty of perjury that: (1) I am a bankruptcy petition preparer as defined in 11 U.S.C. § 110; (2) I prepared this document for compensation and have provided the debtor with a copy of this document and the notices and information required under 11 U.S.C. §§ 110(b), 110(h), and 342(b); and, (3) if rules or guidelines have been promulgated pursuant to 11 U.S.C. § 110(h) setting a maximum fee for services chargeable by bankruptcy petition preparers, I have given the debtor notice of the maximum amount before preparing any document for filing for a debtor or accepting any fee from the debtor, as required in that section. Official Form 19 is attached.

Printed Name and title, if any, of Bankruptcy Petition Preparer

Social-Security number (If the bankrutpcy petition preparer is not an individual, state the Social Security number of the officer, principal, responsible person or partner of the bankruptcy petition preparer.)(Required by 11 U.S.C. § 110.)

		_	

Date

Address

Signature of Bankruptcy Petition Preparer or officer, principal, responsible person, or partner whose Social Security number is provided above.

Names and Social-Security numbers of all other individuals who prepared or assisted in preparing this document unless the bankruptcy petition preparer is not an individual:

If more than one person prepared this document, attach additional sheets conforming to the appropriate official form for each person.

A bankruptcy petition preparer's failure to comply with the provisions of title 11 and the Federal Rules of Bankruptcy Procedure may result in fines or imprisonment or both 11 U.S.C. §110; 18 U.S.C. §156.

Case 09-37190 Doc 1 Filed 10/06/09 Entered 10/06/09 15:20:25 Desc Main Document Page 4 of 13

B 1D(Official Form 1, Exhibit D) (12/08)

United States Bankruptcy Court Northern District of Illinois

In re	Alfonso Soteno Maribel Ruiz		Case No.	
		Debtor(s)	Chapter	7

EXHIBIT D - INDIVIDUAL DEBTOR'S STATEMENT OF COMPLIANCE WITH CREDIT COUNSELING REQUIREMENT

Warning: You must be able to check truthfully one of the five statements regarding credit counseling listed below. If you cannot do so, you are not eligible to file a bankruptcy case, and the court can dismiss any case you do file. If that happens, you will lose whatever filing fee you paid, and your creditors will be able to resume collection activities against you. If your case is dismissed and you file another bankruptcy case later, you may be required to pay a second filing fee and you may have to take extra steps to stop creditors' collection activities.

Every individual debtor must file this Exhibit D. If a joint petition is filed, each spouse must complete and file a separate Exhibit D. Check one of the five statements below and attach any documents as directed.

- 1. Within the 180 days **before the filing of my bankruptcy case**, I received a briefing from a credit counseling agency approved by the United States trustee or bankruptcy administrator that outlined the opportunities for available credit counseling and assisted me in performing a related budget analysis, and I have a certificate from the agency describing the services provided to me. Attach a copy of the certificate and a copy of any debt repayment plan developed through the agency.
- □ 2. Within the 180 days **before the filing of my bankruptcy case**, I received a briefing from a credit counseling agency approved by the United States trustee or bankruptcy administrator that outlined the opportunities for available credit counseling and assisted me in performing a related budget analysis, but I do not have a certificate from the agency describing the services provided to me. You must file a copy of a certificate from the agency describing the services provided to you and a copy of any debt repayment plan developed through the agency no later than 15 days after your bankruptcy case is filed.
- □ 3. I certify that I requested credit counseling services from an approved agency but was unable to obtain the services during the five days from the time I made my request, and the following exigent circumstances merit a temporary waiver of the credit counseling requirement so I can file my bankruptcy case now. [Summarize exigent circumstances here.] ____

If your certification is satisfactory to the court, you must still obtain the credit counseling briefing within the first 30 days after you file your bankruptcy petition and promptly file a certificate from the agency that provided the counseling, together with a copy of any debt management plan developed through the agency. Failure to fulfill these requirements may result in dismissal of your case. Any extension of the 30-day deadline can be granted only for cause and is limited to a maximum of 15 days. Your case may also be dismissed if the court is not satisfied with your reasons for filing your bankruptcy case without first receiving a credit counseling briefing.

Case 09-37190 Doc 1 Filed 10/06/09 Entered 10/06/09 15:20:25 Desc Main Document Page 5 of 13

B 1D(Official Form 1, Exhibit D) (12/08) - Cont.
☐ 4. I am not required to receive a credit counseling briefing because of: [Check the applicable
statement.] [Must be accompanied by a motion for determination by the court.]
☐ Incapacity. (Defined in 11 U.S.C. § 109(h)(4) as impaired by reason of mental illness or
mental deficiency so as to be incapable of realizing and making rational decisions with respect to
financial responsibilities.);
☐ Disability. (Defined in 11 U.S.C. § 109(h)(4) as physically impaired to the extent of being
unable, after reasonable effort, to participate in a credit counseling briefing in person, by telephone, or
through the Internet.);
☐ Active military duty in a military combat zone.
□ 5. The United States trustee or bankruptcy administrator has determined that the credit counseling requirement of 11 U.S.C. § 109(h) does not apply in this district.
I certify under penalty of perjury that the information provided above is true and correct.
Signature of Debtor: /s/ Alfonso Soteno
Alfonso Soteno
Date: October 6, 2009

Case 09-37190 Doc 1 Filed 10/06/09 Entered 10/06/09 15:20:25 Desc Main Document Page 6 of 13

B 1D(Official Form 1, Exhibit D) (12/08)

United States Bankruptcy Court Northern District of Illinois

In re	Alfonso Soteno Maribel Ruiz		Case No.	
		Debtor(s)	Chapter	7

EXHIBIT D - INDIVIDUAL DEBTOR'S STATEMENT OF COMPLIANCE WITH CREDIT COUNSELING REQUIREMENT

Warning: You must be able to check truthfully one of the five statements regarding credit counseling listed below. If you cannot do so, you are not eligible to file a bankruptcy case, and the court can dismiss any case you do file. If that happens, you will lose whatever filing fee you paid, and your creditors will be able to resume collection activities against you. If your case is dismissed and you file another bankruptcy case later, you may be required to pay a second filing fee and you may have to take extra steps to stop creditors' collection activities.

Every individual debtor must file this Exhibit D. If a joint petition is filed, each spouse must complete and file a separate Exhibit D. Check one of the five statements below and attach any documents as directed.

- 1. Within the 180 days **before the filing of my bankruptcy case**, I received a briefing from a credit counseling agency approved by the United States trustee or bankruptcy administrator that outlined the opportunities for available credit counseling and assisted me in performing a related budget analysis, and I have a certificate from the agency describing the services provided to me. Attach a copy of the certificate and a copy of any debt repayment plan developed through the agency.
- □ 2. Within the 180 days **before the filing of my bankruptcy case**, I received a briefing from a credit counseling agency approved by the United States trustee or bankruptcy administrator that outlined the opportunities for available credit counseling and assisted me in performing a related budget analysis, but I do not have a certificate from the agency describing the services provided to me. You must file a copy of a certificate from the agency describing the services provided to you and a copy of any debt repayment plan developed through the agency no later than 15 days after your bankruptcy case is filed.
- □ 3. I certify that I requested credit counseling services from an approved agency but was unable to obtain the services during the five days from the time I made my request, and the following exigent circumstances merit a temporary waiver of the credit counseling requirement so I can file my bankruptcy case now. [Summarize exigent circumstances here.] ____

If your certification is satisfactory to the court, you must still obtain the credit counseling briefing within the first 30 days after you file your bankruptcy petition and promptly file a certificate from the agency that provided the counseling, together with a copy of any debt management plan developed through the agency. Failure to fulfill these requirements may result in dismissal of your case. Any extension of the 30-day deadline can be granted only for cause and is limited to a maximum of 15 days. Your case may also be dismissed if the court is not satisfied with your reasons for filing your bankruptcy case without first receiving a credit counseling briefing.

Case 09-37190 Doc 1 Filed 10/06/09 Entered 10/06/09 15:20:25 Desc Main Document Page 7 of 13

B 1D(Official Form 1, Exhibit D) (12/08) - Cont.
☐ 4. I am not required to receive a credit counseling briefing because of: [Check the applicable
statement.] [Must be accompanied by a motion for determination by the court.]
☐ Incapacity. (Defined in 11 U.S.C. § 109(h)(4) as impaired by reason of mental illness or
mental deficiency so as to be incapable of realizing and making rational decisions with respect to
financial responsibilities.);
☐ Disability. (Defined in 11 U.S.C. § 109(h)(4) as physically impaired to the extent of being
unable, after reasonable effort, to participate in a credit counseling briefing in person, by telephone, or
through the Internet.);
☐ Active military duty in a military combat zone.
☐ 5. The United States trustee or bankruptcy administrator has determined that the credit counseling requirement of 11 U.S.C. § 109(h) does not apply in this district.
I certify under penalty of perjury that the information provided above is true and correct.
Signature of Debtor: // // Maribel Ruiz Maribel Ruiz
Date: October 6, 2009

Amex Po Box 297871 Fort Lauderdale, FL 33329

Amex P.O. Box 981537 El Paso, TX 79998

Arrow Financial Servic 5996 W Touhy Ave Niles, IL 60714

Atlantic Crd P O Box 13386 Roanoke, VA 24033

Baron Coll 155 Revere Dr Suite 9 Northbrook, IL 60062

Bayview Financial Loan 4425 Ponce De Leon Blvd Coral Gables, FL 33146

Beneficial/Hfc Po Box 3425 Buffalo, NY 14240

Bk Of Amer P.O. Box 17054 Wilmington, DE 19884

Bk Of Amer P.O. Box 7047 Dover, DE 19903

Bp/Cbsd Po Box 6497 Sioux Falls, SD 57117

Cap One Po Box 85520 Richmond, VA 23285 Cap One Pob 30281 Salt Lake City, UT 84130

Capio Partners Llc 2222 Texoma Pkwy Ste 150 Sherman, TX 75090

Chase 201 N Walnut Street Mailstop Del-1027 Wilmington, DE 19801

Chase Po Box 15298 Wilmington, DE 19850

Chase Manhattan Mortga 10790 Rancho Bernardo Rd San Diego, CA 92127

Chld/Cbsd Po Box 6497 Sioux Falls, SD 57117

Citi P.O. Box 6500 C/O Citi Corp Sioux Falls, SD 57117-6500

Citifinancial Po Box 499 Hanover, MD 21076

Fifth Third Bank Fifth Third Center Cincinnati, OH 45263

Gemb/Jcp Po Box 981402 El Paso, TX 79998

Gemb/Jcp Po Box 984100 El Paso, TX 79998 Harris

Hilco Receivables Llc 5 Revere Dr Northbrook, IL 60062

Homeq Servicing
Po Box 13716
Sacramento, CA 95853

Hsbc Bank Po Box 19360 Portland, OR 97280

Hsbc Bank Po Box 5253 Carol Stream, IL 60197

Hsbc Nv Po Box 5253 Carol Stream, IL 60197

Hsbc/Carsn Po Box 15521 Wilmington, DE 19805

Hsbc/Ms Po Box 3425 Buffalo, NY 14240

Hyundai Motor Finance 10550 Talbert Ave Fountain Valley, CA 92708

I C System Inc Po Box 64378 Saint Paul, MN 55164

Lane Bryant Retail/Soa 450 Winks Ln Bensalem, PA 19020

Litonmtgsv 24 Greenway Plaza #712 Houston, TX 77046-2408

Litton Loan Servicing 4828 Loop Central Dr Houston, TX 77081

Lvnv Funding Llc Po Box 740281 Houston, TX 77274

Medical Business Burea 1460 Renaissance Dr Park Ridge, IL 60068

Merchants Credit Guide 223 W Jackson Blvd Ste 4 Chicago, IL 60606

Metro Bank 2210 W. Cermak Chicago, IL 60608

Midland Credit Mgmt 8875 Aero Dr San Diego, CA 92123

Mrch Ntl Bk 34 S Broadway Aurora, IL 60507

National City Card Ser 1 National City Pkwy Kalamazoo, MI 49009

Nbgl-Carsons 140 W Industrial Dr Elmhurst, IL 60126

Nco Fin/22 507 Prudential Rd Horsham, PA 19044 Nco Fin/55 605 W Edison Rd Suite K Mishawaka, IN 46545

Nco Fin/99 Po Box 15636 Wilmington, DE 19850

Nicor Gas 1844 Ferry Road Naperville, IL 60563

Nissan Motor Acceptanc Po Box 660360 Dallas, TX 75266

Peoples Engy 130 E Randolph Chicago, IL 60601

Peoplesene 130 E. Randolph Drive Chicago, IL 60601

Resmae Mortgage Corpor 3350 E Birch St Ste 102 Brea, CA 92821

Rjm Acq Llc 575 Underhill Blvd Ste 2 Syosset, NY 11791

Saxon Mortgage Service 4708 Mercantile Dr N Fort Worth, TX 76137

Shell/Citi Po Box 6497 Sioux Falls, SD 57117

Tnb - Target Po Box 673 Minneapolis, MN 55440 Treafms
Washington, DC 20227

Washington Mutual Fa Po Box 1093 Northridge, CA 91328

Wfnnb/Express 4590 E Broad St Columbus, OH 43213

Wfnnb/Lane Bryant 4590 E Broad St Columbus, OH 43213